

Le P'tit

n°93 - Mai 2006



9e année

site : <http://usan.ffspeleo.fr> Le mensuel d'information de l'USAN mël : usan@ffspeleo.fr

USAN : Cité des Sports de Nancy-Thermal / 6, avenue Hippolyte Maringer / 54000 NANCY / C.C.P. : NANCY 176 574 F

SOMMAIRE

Xe anniversaire du PAC de la CUGN, D. PREVOT	1
Brève : escalade	1
Week-end nettoyage de canyon, Boris SARGOS	2
La fête de l'eau 2006, Daniel PREVOT	3
in memoriam : Christine CAILLY (1963-2006), Daniel PREVOT	4
in memoriam : François DESCAVES (1926-2006), Daniel PREVOT	4-5
Sorties promotionnelles et éducatives de juin	5
Sous la couette	5
Coordonnées téléphoniques des responsables	5
Tarifications pour 2006	5
Activités régulières	6
Programme et prévisions	6

Xe anniversaire du PAC de la CUGN

par Daniel PREVOT

Le PAC (c'est-à-dire le Pôle Aquatique Communautaire, à ne pas confondre avec la PAC, je vous laisse deviner...), fêtera son Xe anniversaire samedi 20 et dimanche 21 mai prochain en organisant une Fête des Piscines qui se déroulera dans les diverses piscines de la Communauté Urbaine du Grand Nancy.

Il y aura des démonstrations (sauvetages, réanimations...), des initiations (plongeurs, plongée...)... et de nombreuses animations variées. Les entrées seront gratuites. Les baptêmes de plongée seront offerts au public par nos amis de l'Association Sub-aquatique de Nancy (ASN) à la piscine olympique couverte de Nancy Thermal. Avis aux Usaniens amateurs !

Les entrées seront gratuites dans toutes les piscines où se dérouleront les manifestations.

La participation de l'USAN à cette manifestation consiste en un prêt de CD sur le canyon et la plongée souterraine pour la réalisation d'une vidéo sur les activités aquatiques d'associations bénéficiant d'un créneau piscine. Ce montage sera projeté en continu (?) à la piscine olympique de Nancy Thermal (dans le hall, vraisemblablement ?).

Brève : escalade

A partir du 1er mardi de juin, les séances d'escalade s'effectueront à la falaise de Maron car il risque de faire trop chaud dans la salle et la magnésie est interdite... Rendez-vous à tous ceux qui le souhaitent à Maron à 18 heures jusqu'à la tombée de la nuit (prévoir son panier repas).

Constituée le 19 novembre 1961 et déclarée à la préfecture de Meurthe-et-Moselle le 3 janvier 1962 sous le numéro 2143, l'Union Spéléologique de l'Agglomération Nancéienne « a pour but de grouper les personnes de la région de NANCY s'intéressant à l'exploration, l'étude et la protection des cavités souterraines naturelles ou artificielles » (article 1 des statuts).

Agréée le 2 mai 1981 par le Ministère de la Jeunesse et des Sports sous le numéro 54S433.

Conventionnée par l'Agence Nationale pour les Chèques Vacances sous le numéro 147102.

Agréée le 30 janvier 2001 par l'Inspection Académique de Meurthe-et-Moselle.

Conventionnée par la Caisse d'Allocations Familiales de Meurthe-et-Moselle.

Directeur de publication &
Responsable de rédaction :
Christophe PREVOT

Imprimeur : USAN - NANCY
ISSN 1292-5950
Dépôt légal n°1303 / Mai 2006

Week-end nettoyage de canyon

par Boris SARGOS

Le week-end du 1^{er} avril avait été planifié comme week-end de reprise de canyon, ouvert à tous. Il s'est transformé en une participation au nettoyage d'un canyon tout récemment ouvert : le Laval.

Pour notre part, l'USAN était représentée par trois de ses membres : **Emmanuel BELUT**, **Anne-Claire** et **Boris SARGOS**. Avec le redoux qui s'était installé depuis trois jours, et une bonne pluie incessante depuis les deux jours qui précédaient le week-end, le Bugey était en crue. Cela faisait deux ans que les canyons n'avaient pas été aussi remplis. Sur le trajet, nous pouvions voir dès notre entrée dans la région de l'eau jaillir de partout, en gros flots. Le petit ruisseau qu'est habituellement l'Albarine était devenu un gros torrent en colère. Le week-end s'annonçait sportif...

Après une courte nuit, nous sommes arrivés sur place à 8h30 le samedi 1^{er} avril, où nous avons pu serrer les mains de nombreux amis. Nous avons tous les trois constitué un groupe, avec une zone bien déterminée à nettoyer. Ce que nous avons fait jusqu'à 13 heures, heure à laquelle, après être sortis du canyon, nous sommes allés nous réfugier dans le camping-car pour y déjeuner au sec (car il pleuvait). Dans l'après-midi, pour profiter au mieux d'un niveau d'eau aussi haut, nous avons décidé d'abandonner provisoirement notre tâche de ferrailleur pour nous faire un petit canyon entre amis. Nous avons descendu la Brize, un des rares canyons à être praticables ce jour-là. Il y avait beaucoup d'eau, mais les cascades étant larges, ça passait assez bien (même si je n'ai pas pu traverser le ruisseau au sommet de la deuxième cascade, celle-ci faisant pourtant six mètres de large ! Mon pied se faisait aussitôt emporter). Nous avons pu constater à nos dépens que ce canyon n'est pas équipé. En fait, toutes les cascades s'équipent directement sur arbre. Ce qui bien sûr, n'est pas l'idéal pour installer des descentes « débrayables », et donc offrir une grande sécurité en cas de fort débit. Au lieu des deux heures initialement prévues, nous avons mis trois heures pour la descente.

Nous avons retrouvé la troupe de nettoyeurs au gîte d'étape de Culoz, où **Agnès GODART**

nous avait préparé un succulent repas à base de saucisses et de jus d'orange. Nous avons couché au bord du Séran, bercés toute la nuit par le tumultueux ronronnement de l'eau s'éclatant à grosses vagues contre la roche de l'impressionnant méandre final.

Le lendemain fut une journée totalement dévouée au nettoyage. Celui-ci s'arrêta vers 18 heures. L'heure à laquelle nous avons tous les trois pris le chemin du retour.

Bref compte-rendu du nettoyage

Jusqu'à il y a vingt ans, ce ravin servait de dépôt aux riverains. Et même si les crues ont pu être violentes entre temps, il restait avant ce week-end un nombre inimaginable d'immondices de toutes sortes, allant d'une seringue avec son aiguille au... tracteur ! Bien que très courte (800 mètres de long), la partie « canyon » de ce ravin possède une très belle partie souterraine, et compte trois cascades, dont la dernière de 20 mètres, magnifique. Comme il était inconcevable de laisser ce canyon dans un tel état, **Pascal BERARD** avec le Spidercan de la FFME et **Joël MERCIER** avec la Tribu Canyon (FFS, CDS-01), organisaient ce week-end là un immense nettoyage auquel des clubs comme les Teckel (FFS) et l'USAN se sont joints.

Au total, plus de quarante personnes directement concernées par le monde des rivières (canyonistes, pêcheurs, chasseurs...) étaient présentes pour participer à cet énorme chantier. En deux jours, grâce à l'utilisation de palans mécaniques, de quads, de tracteurs, de disqueuses, de tronçonneuses et surtout de bonnes volontés, un énorme travail a été réalisé, notamment la sortie du tracteur. Il reste malheureusement encore beaucoup de choses à nettoyer tant il y avait à faire, mais l'objectif initial a été largement dépassé. Et devant le succès de cette opération, peut-être qu'une autre session sera envisagée avant l'année prochaine.

Il est évident que cette action est bénéfique pour les canyonistes. Evidemment, directement, parce qu'on nettoie un canyon, mais aussi

(Suite page 3)

(Suite de la page 2)

indirectement : en effet, d'un point de vue pédagogique, elle a apporté trois choses essentielles :

- Elle a promu notre activité auprès de la population locale, ce qui est un gage de protection de « notre canyon » par les riverains, ainsi que de compréhension de notre sport. Une couverture médiatique a été assurée par la presse locale.
- Elle a permis de rassembler trois disciplines (canyonisme, pêche et chasse) assez éloignées (et malheureusement souvent en guerre) autour d'une même préoccupation : l'environnement.

- Nous avons battu un sentier sur la rive (lorsque cela était possible) pour éviter de marcher dans le cours d'eau et écraser les petites bêtes qui y vivent. Cela a permis de prouver aux pêcheurs que nous essayons de préserver au maximum les populations rivicoles et aquatiques.

Ce projet a donc été mené avec intelligence et humilité, faisant d'un gigantesque travail éprouvant et fastidieux, un événement présentement et durablement utile au monde du canyon, duquel tous les participants garderont un excellent souvenir.

La Fête de l'eau 2006

par Daniel PREVOT

Samedi 13 et dimanche 14 mai se dérouleront un peu partout en France diverses manifestations dans le cadre de la traditionnelle FÊTE NATIONALE DU NAUTISME.

Nancy est une des rares villes françaises de l'intérieur de l'hexagone qui participe à cette fête malgré son éloignement des rivages marins, des bords d'un lac ou d'une large rivière importante. Cet handicap lui interdit certaines activités nautiques caractéristiques comme la régate, la planche à voile, le ski nautique... Aussi le service des sports de la ville a élargi la fête aux diverses activités dont l'eau est un élément incontournable comme en spéléologie, en modélisme bateau... par exemple ou tout simplement qui gravitent autour de l'eau comme les activités de plage (comme le speed-ball). De ce fait, à Nancy la fête est baptisée FÊTE DE L'EAU.

Au programme de cette manifestation :

- samedi de 14 h à 18 h et dimanche de 10 h à 18 h, au Pôle Nautique de Nancy-Tomblaine : porte ouverte pour le canoë kayak et l'aviron
- dimanche de 10 h à 18 h au port Sainte Catherine et au Jardin d'Eau : de multiples démonstrations et animations (joutes nautiques, chiens sauveteurs, modélisme de bateau, canoë-kayak, cerf volant, spéléologie...) auront lieu.

Parallèlement, sur le parvis de l'École d'Architecture se déroulera la Fête du Pain, et au

port Sainte Catherine de nombreux artisans exposeront leurs œuvres ou proposeront leurs produits.

En ce qui concerne notre club, nous serons installés comme d'habitude près de la Capitainerie, au pont des Tiercelins. Nous y disposerons d'un stand de présentation du club, et proposerons au public des initiations aux **T**echniques **S**péléologiques de **P**rogression sur **C**orde (TSPC). Nous effectuerons également quelques démonstrations de sauvetage sur corde. Nous aurons donc 3 ateliers : 1 atelier de démonstration (1 corde) et 2 ateliers d'initiation (2 fois 2 cordes). Voici quel sera plus précisément notre emploi du temps :

- de 8 h 30 à 10 h : installation. Les animations doivent commencer à 10 heures.
- de 10 h à 12 h 30 : démonstrations et initiations aux TSPC (baptêmes)
- de 11 h à 12 h 30 : inauguration de la fête et visite des diverses installations par Monsieur le Maire accompagné des divers officiels.
- de 12 h 30 à 13 h 30 : pause déjeuner nous comptons sur *Cyril* et *Marie* pour nous organiser un petit barbecue (veuillez les informer de votre participation).
- de 13 h 30 à 18 h : poursuite des démonstrations et initiations...
- à 18 h : Fin de la manifestation. Remerciements aux participants.

in memoriam : Christine CAILLY (1963-2006)

par Daniel PREVOT

Nous avons été catastrophés d'apprendre le décès tragique de **Christine CAILLY**, dans la nuit de samedi 15 à dimanche 16 avril à la suite d'une rupture d'anévrisme survenue vendredi 7 avril sur la fête foraine, malgré les soins qui lui furent prodigués pour la sauver. Elle aurait eu 43 ans le 9 juin, elle laisse derrière elle une petite fille âgée de cinq ans, c'est un véritable drame. **Christine** était membre du club depuis 2005 mais résidait à Besançon et était donc peu connue. Toutefois

ceux qui l'ont côtoyée lors des JNS, de l'AG du club,... avaient pu apprécier son dynamisme et sa compagnie agréable. C'est dans une atmosphère très lourde de tristesse qu'un dernier hommage lui a été rendu vendredi 21 avril lors de ses obsèques à la chapelle du funérarium du CHU de Nancy.

Nous adressons à **Martial** qui était son compagnon, ainsi qu'à sa famille, nos sincères condoléances.

in memoriam : François DESCAVES (1926-2006)

par Daniel PREVOT

Le père de la spéléologie meusienne, le père du Rupt-du-Puits, s'est éteint dans sa 80e année à la maison de retraite de Ligny-en-Barois (?) où il résidait depuis quelque temps. Lors de ses obsèques qui se sont déroulées en l'église de Robert-Espagne son village, en présence d'une nombreuse assemblée, j'ai prononcé l'allocution d'adieu suivante :

Nous sommes réunis aujourd'hui en cette église de Robert-Espagne, parents et amis, spéléos et non spéléos, autour de la dépouille de François afin de lui rendre un dernier hommage. La vie et la mort sont intimement liées et la fin de la vie est inéluctable. Mais c'est toujours avec une profonde affliction qu'on apprend le départ d'un être cher, quelque soit son âge.

François nous a quitté et c'est avec émotion que je voudrais évoquer rapidement quelques temps forts de sa vie très active de spéléologue.

Dès la fin de la guerre, âgé d'une vingtaine d'année, François s'éprend de cette activité totalement inconnue du grand public qui en ignore généralement même le nom, et qu'on appelle : spéléologie.

Inlassablement, il parcourt la campagne et les bois à la recherche de réseaux souterrains à explorer, à étudier. Il fonde rapidement, entre 1945 et 1950, le premier club de spéléologie du département pour l'aider dans ses recherches : la Société Spéléologique de Robert-Espagne. Ce club, un des plus anciens de Lorraine, contribuera à la formation de nombreux jeunes et à la promotion de la spéléologie. À ce titre, François mérite bien d'être considéré comme

étant le père de la spéléologie meusienne.

Il y avait à Robert-Espagne, un phénomène naturel connu depuis toujours mais qui restait un grand mystère. Je veux parler du trou d'eau situé sous la ligne de chemin de fer qui donne naissance à un ruisseau capricieux appelé Rupt-du-Puits. Ce rupt qui dégueulait parfois de l'eau avec abondance et dont on ignorait l'origine, ne pouvait manquer d'aiguiser l'intérêt d'un esprit aussi curieux que celui de François. C'est ainsi que dans les années 70, il fait discrètement appel à Bertrand LEGER, un plongeur spéléo parisien. L'intérêt spéléologique de ce nouveau réseau étant reconnu, les plongeurs parisiens contribuèrent à la formation d'une équipe locale. De nombreuses photos furent remontées et émerveillèrent François qui rêva alors d'un Padirac meusien. Suite à ses démarches, l'administration fit forer un puits donnant accès à l'extrémité du siphon directement dans la galerie principale. Désormais le RUPT-DU-PUITS figurait au catalogue des cavités lorraines dont il occupe la première place... de très loin ! Depuis cette ouverture, ce sont des milliers de spéléologues du monde entier qui sont venus parcourir ce cours souterrain : outre des spéléos issus de toutes les régions de France, ce sont aussi des spéléos des pays voisins (Belgique, Hollande, Luxembourg, Allemagne, Suisse...), et également avec moins de fréquence des spéléos de pays très éloignés (Argentine, Brésil, Russie, Japon...). Le Rupt-du-Puits a largement contribué et contribue encore à la promotion de toute la région. Bien qu'il n'en ait pas été le premier explorateur, François en est malgré tout le point de départ essentiel. Il mérite donc à ce titre d'être considéré comme le père de ce réseau

(Suite de la page 4)

dont les 17500 m de développement le placent au 34e rang des grandes cavités françaises.

Les spéléos, même ceux qui ne l'ont pas connu, n'oublieront pas ce qu'ils doivent à **François** qui de ce fait ne sera jamais entièrement mort. Quant à ceux qui comme moi l'ont connu, nous n'oublierons pas non plus la chaleur d'accueil de ce cher ami. Nous n'oublierons pas les instants de convivialité et d'amitié partagée, lors de réunion festives où il nous chantait quelques unes de ses créations. Car en plus du spéléo, il y avait aussi le poète, le musicien, le troubadour, l'artiste...

C'est une figure très attachante de la spéléologie lorraine qui nous a quitté et au sujet de laquelle on pourrait raconter des anecdotes pendant des heures...

Spéléos, je vous remercie d'être venu nombreux lui rendre hommage et témoigner toute l'amitié que vous aviez pour lui.

Un article plus conséquent retraçant la vie de **François** le spéléologue meusien, est en préparation pour Spelunca et LISPEL Info avec **Jean-Luc ARMANINI**.

Sorties promotionnelles et éducatives de juin

Jeudi 8 juin : la Direction de l'Action Internationale de l'École des Mines de Nancy organise chaque année une journée pour les jeunes ingénieurs étrangers en stage ou en formation dans l'école. Après avoir visité notre site, elle nous a sollicité pour faire découvrir le Spéléodrome de Nancy à ces étudiants jeudi 8 juin après-midi. Ils seraient une cinquantaine. Je remercie les bonnes volontés d'informer **Daniel PREVOT** de leur disponibilité éventuelle pour ce

jour là.

Samedi 10 juin : l'association KIWANIS d'aide aux enfants défavorisés nous a sollicité pour organiser une sortie d'initiation - découverte de la spéléologie à Pierre-la-Treiche. Il y aurait une trentaine d'enfants âgés de 13 ans au moins le matin et autant l'après-midi. Il faudrait au moins trois guides spéléos. Merci de contacter rapidement **Daniel PREVOT**.

Sous la couette

On ne sait rien, mais on va tout vous dire quand même... Il paraît qu'au foyer de **Noelle** et **Pascal**

on vient d'acheter une machine à tricoter la layette... curieux... curieux. Ne le répétez pas !!!

Coordonnées téléphoniques des responsables

Président : Daniel PREVOT	03.83.27.01.93	Etude spéléodrome Pascal CUXAC	03.83.41.01.92
Vice-Président : <i>vacant</i>		Escalade : Sabine VEJUX-MARTIN	03.83.53.96.13
Trésorier : Patrick CARIGI	03.83.24.57.45	Festivités : Marie MARTIN	03.83.51.78.29
Secrétaire : Christophe PREVOT	03.83.90.30.25	Gymnase : Sabine VEJUX-MARTIN	03.83.53.96.13
Secrétaire adj. : Bertrand MAUJEAN	03.83.51.20.71	Matériels : Martial MARTIN	03.83.51.62.20
Act. éducatives : Daniel PREVOT	03.83.27.01.93	Mines/archéo. : Jean-Mary BLIND	06.08.84.20.33
Archives/Biblio : Patrick LIBERT	03.83.40.62.54	Piscine : Daniel PREVOT	03.83.27.01.93
Canyon : Boris SARGOS	03.83.94.15.76	Plongée : Martial MARTIN	03.83.51.62.20
Documentation : Pierre REVOL	03.83.21.17.80	Site Internet : Bertrand MAUJEAN	03.83.51.20.71
E.P.I. : Bertrand MAUJEAN	06.73.78.04.84	http://usan.ffspeleo.fr	

Tarifications pour 2006

Licence fédérale FFS simple : 30,00 €
Cotisation club USAN simple : 17,00 €

Assurance fédérale basique : 46,00 €
Coupon initiation : 1 jour : 2,50 €/ 3 jours : 4,50 €

Frais de maintenance		Casque	Baudrier	Carbure (5 kg)	Pile (4,5 V)
membre de l'USAN		-	-	10,00 €	0,70 €
personne extérieure au club	forfait journée	3,00 €	4,00 €	11,00 €	1,50 €
	forfait hebdomadaire	3,00 €	8,00 €	-	-
	forfait mensuel	7,00 €	16,00 €	-	-

Activités régulières

Mur d'escalade : Tous les mardis soir de **20 à 22** heures au gymnase Provençal (quai René II, Nancy). Apprentissage et entraînement spéléo ou escalade. **Chaussures de sport propres obligatoires !**

Piscine : Tous les jeudis soir de **20 h 45 à 22 h** à la piscine de Gentilly (Nancy). Initiation plongée sur demande formulée à l'avance. **Bonnet de bain obligatoire !**

Spéléodrome : très régulièrement le groupe d'Etude du spéléodrome effectue des relevés et mesures dans la galerie. Si vous souhaitez profiter de leur expérience sur le réseau ou le visiter appelez **Pascal !**

Programme établi lors de la réunion du vendredi 28 avril

S29/04-V05/05 **Plongée** : en Ardèche / Responsable : **Martial MARTIN** (03.83.51.62.20)

L01/05-D07/05 **Spéléo** : en Ardèche / Responsable : **Boris SARGOS** (03.83.94.15.76)

S06/05-L08/05 **Réunion** : Assemblée générale fédérale et 41e Congrès national à Périgueux (Dordogne). Plus d'informations sur : <http://congres2006.ffspeleo.fr> / Contact : **Daniel PREVOT**

V12/05-D14/05 **Spéléo** : dans le Doubs / Responsable : **David PARROT**

S13/05-D14/05 **Canyonisme** : initiation dans l'Ain / Resp. : **Boris SARGOS** (03.83.94.15.76)

le S 13/05 **Encadrement** : au spéléodrome, le matin / Responsable : **Pierre REVOL** (03.83.21.17.80)

le D 14/05 **Manifestation** : fête de l'eau / Responsable : **Christophe PREVOT** (03.83.90.30.25)

le Ma 16/05 **Entraînement** : 12e Rencontre Secours du CDS-54 au gymnase Provençal (20 h - 22 h)

le S 20/05 **Travaux** : topographie à Savonnières / Responsable : **Daniel PREVOT** (03.83.27.01.93)

le D 21/05 **Eau vive** : initiation à Arras, **spécial débutant** / Resp. : **Boris SARGOS** (03.83.94.15.76)

le D 21/05 **Spéléo** : dans la Meuse / Responsable : **David PARROT**

le D 21/05 **Manifestation** : 10e anniversaire du PAC de la CUGN

J25/05-D28/05 **Plongée** : en Ardèche / Responsable : **Martial MARTIN** (03.83.51.62.20)

J25/05-D28/05 **Réunion** : rassemblement ANAR / Contact : **Daniel PREVOT** (03.83.27.01.93)

du V 26/05 **Réunion** : 1er Congrès international de plongée souterraine à St Nazaire-en-Royans (Drôme)
au S 27/05 Plus d'informations sur : <http://forum.ffspeleo.fr/viewtopic.php?id=745>

le D 28/05 **Spéléo** : gouffre du Lion, **spécial débutant** / Resp. : **C. PREVOT** (03.83.90.30.25)



Prochaine réunion : vendredi 2 juin au local dès 20h



En prévisions

du S 03/06 **Canyonisme** : stage découverte en Bugey / Responsable : **Boris SARGOS** (03.83.94.15.76)
au L 05/06 Plus d'informations sur : http://csr-1.ffspeleo.fr/ressources/canyon_Bugey_3-5_juin.pdf

le J 08/06 **Encadrement** : école des Mines au spéléodrome / Resp. : **Pierre REVOL** (03.83.21.17.80)

S10/06-D11/06 **Canyonisme** : dans le Jura / Responsable : **Boris SARGOS** (03.83.94.15.76)

V16/06-D18/06 **Spéléo** : dans le Doubs / Responsable : **David PARROT**

S17/06-D18/06 **Spéléo** : dans le Doubs / Responsable : **Boris SARGOS** (03.83.94.15.76)

S24/06 - D25/06 **Réunion** : 157e Séminaire Lorrain de Spéléologie ; programme et lieu à définir...